

Periodico di informazione per i clienti di Age Sa - N. 28 - GENNAIO 2026

aggienda

age
acqua
gas
elettricità

IL SALUTO DEL DIRETTORE

Cari Clienti di AGE,

all'inizio di ogni anno le aziende elettriche e del gas mettono in vigore le nuove tariffe. Anche AGE ha pubblicato le tariffe per l'elettricità e per il gas valide per il 2026. Dopo qualche anno di incertezza e di aumenti significativi possiamo finalmente annunciare un'inversione di tendenza. Speriamo che questa evoluzione incontri il vostro favore. Noi vi assicuriamo di operare con il massimo impegno per fornirvi l'energia di cui avete bisogno ad un prezzo sempre concorrenziale.

Oltre ad approfittare di questo alleggerimento, chi possiede un impianto fotovoltaico ci guadagna ulteriormente: dapprima consumando da sé l'energia prodotta sul suo tetto e, in secondo luogo, vendendo l'elettricità prodotta in eccesso ai vicini.

Le novità legislative introdotte nel 2025 dopo l'approvazione da parte del popolo svizzero del nuovo pacchetto di norme che regolano l'approvvigionamento elettrico facilitano concretamente questo processo, che contribuirà ad avvicinarci agli obiettivi che la politica federale si è posta in materia di riduzione delle emissioni. Le aziende elettriche di tutto il Paese, e dunque anche AGE, si stanno attrezzando per assistere i loro utenti in questo percorso.

Auguro a tutti un sereno 2026; che sia propizio e foriero di una piacevole e tiepida brezza, dopo anni di tempesta e burrasca.

Corrado Noseda
Direttore

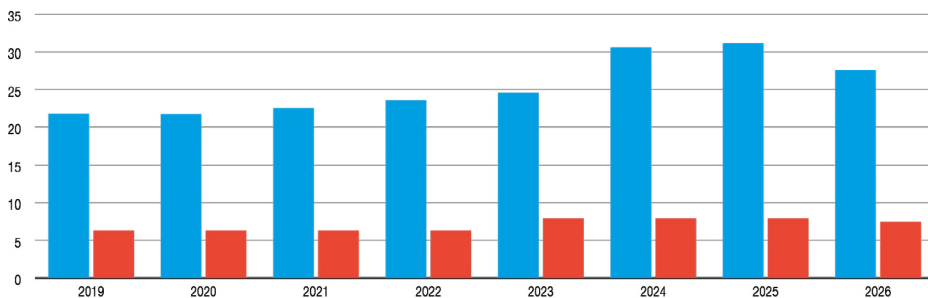
L'EVOLUZIONE DELLE TARIFFE

Siamo felici di poter annunciare che le tariffe elettriche e del gas, dopo anni di sensibili aumenti dovuti ai fattori – soprattutto geopolitici – che tutti ben conosciamo, dal 2026 finalmente diminuiranno un po'. Questa evoluzione è dovuta in particolar modo alle migliorate condizioni di approvvigionamento sui mercati energetici.

Purtroppo non scenderemo ai livelli dei primi anni 2020, ed è probabile che nei prossimi anni non ci torneremo più, benché in futuro ci potrebbero ancora essere dei cali. Possiamo tuttavia registrare un calo medio non trascurabile del 10% per quanto riguarda le tariffe elettriche, con punte fino all'11% per le economie domestiche. Nell'ambito del gas la diminuzione per le economie domestiche (riscaldamento) si attesta al 6.5% circa.

Nei grafici si può vedere l'evoluzione nel periodo 2019-2026 del prezzo dell'elettricità e del gas per le economie domestiche, che rappresentano di gran lunga la maggior parte dei clienti del comprensorio di AGE.

Prezzo elettricità e gas cts/kWh



Prezzo dell'elettricità per le economie domestiche comprensorio AGE

Prezzo del gas per le economie domestiche comprensorio AGE



DIETRO LE BOLLETTE C'È SEMPRE UNA STORIA

TRA EMPATIA, RIGORE E CREATIVITÀ: IL VOLTO UMANO DELL'INCASSO ALL'AGE.

Nome, cognome, età, ruolo.

Lysis Gaddi, anni... lasciamo perdere. In AGE mi occupo dell'incasso delle fatture.

Come arrivi in AGE?

Galeotto fu l'amore. Per 15 anni ho provato a portare il mio compagno nel Sopracereri, ma alla fine è lui che ha trascinato me qui. Abbiamo ristrutturato la sua casa di famiglia degli anni '70, diventata ora il nostro enorme e bellissimo nido.

Nel tuo lavoro impari a distinguere chi è in difficoltà da chi fa il furbo?

Sì, l'occhio si fa. L'espressione, il modo di porsi, le parole: già all'arrivo capisci molto. Poi ci sono giornate in cui tutto fila liscio e altre più impegnative.

Avete percepito un peggioramento nella capacità di pagare?

Sì, parecchio. Non pretendiamo puntualità assoluta, ma se concordiamo una dilazione di tre mesi, la rata va pagata.

Sempre più spesso arrivano in ritardo di giorni o settimane, e così le bollette si accavallano e il margine si riduce.

Che spazio ha l'umanità nel tuo ruolo?

Tantissimo. Non puoi metterti lì a puntare il dito. Servono empatia e misura. Una volta ho persino proposto al Direttore di regalare candele ai clienti, almeno quando manca la corrente avrebbero una soluzione. Gli stacchi non ci piacciono, ma a volte servono a dare la scossa.

Come gestisci il peso emotivo?

Non nego che me lo porti a casa. Dire "o paghi o devo staccare" è difficile, soprattutto quando qualcuno ti racconta che non può preparare la cena ai figli. Capisco benissimo, se potessi, lo inviterei a cucinare da me. Ma la domanda resta: perché siamo arrivati lì? Se so che ogni mese spendo 100 franchi di elettricità, devo metterli da parte. A volte suggerisco di fare un "maialino AGE", ogni 5 o 10 franchi, li infili lì. Alla bolletta lo apri e aggiungi il resto. Responsabilizza e funziona.

Hai un episodio che ti ha colpita?

Sì, una persona con un arretrato enorme. Grazie al prepagato e alla consapevolezza dei consumi, in sei mesi ha sistemato tutto e ora paga puntualmente. Per me è un grande risultato: meno richiami, meno stress per entrambi. Mi definiscono una problem solver: con amici o colleghi, quando c'è un pasticcio, ci sediamo e troviamo una soluzione.

A casa gestisci tu la contabilità?

Absolutamente sì.

Una tua passione fuori dal lavoro?

Sono una creativa nata. Faccio di tutto: decorazioni, pacchetti, addobbi. A Natale lo sportello diventa un piccolo mondo magico. E anche a casa: per Halloween ho fatto 30-40 teschietti in macramé! La creatività è il mio vero io.

Com'è il clima in AGE?

Familiare. Qui non hai solo colleghi. Condividi vita, gioie, problemi. Otto mesi fa ho preso un cane: ora tutti mi chiedono come sta. Nell'amministrazione cantonale da cui provengo era diverso, l'importante era fare il proprio dovere, punto.

Se avessi una bacchetta magica?

Mi comprerei un'isola deserta.

Con o senza corrente?

Senza! Tutto a pannelli solari. Io sono convinta che la cicogna si sia sbagliata, sarei dovuta nascere ai Caraibi, non nella fredda—e ventosa—Bellinzona.

IL VERDE URBANO PER RIDURRE LE ISOLE DI CALORE

Lo scorso novembre, in concomitanza con i lavori per la nuova pavimentazione del posteggio dei dipendenti presso i Magazzini al civico 12 di Via Cattaneo a Chiasso, AGE SA ha realizzato alcune aiuole, dimostrando grande attenzione per l'ambiente e per il benessere della comunità. Sono stati piantati sei Liquidambar e sette Spirea, selezionati per offrire un po' d'ombra e contribuire alla mitigazione dell'accumulo di calore durante la stagione estiva (le cosiddette "isole di calore"): una sfida sempre più rilevante a livello globale nei contesti urbani.

Con questo intervento, AGE SA conferma il suo ruolo attivo nella promozione della sostenibilità, valorizzando gli spazi urbani e offrendo un concreto esempio di responsabilità sociale e cura del territorio.



IL TUO FOTOVOLTAICO CON AGE

AGE SA è tra i pionieri del fotovoltaico nella Svizzera italiana. Da oltre 15 anni opera concretamente nel settore e ha sviluppato due modelli che permettono di valorizzare in modo semplice ed efficiente la produzione elettrica decentrata.

Fotovoltaico senza pensieri

Produrre energia rinnovabile senza investimenti iniziali e senza oneri gestionali è possibile. Con questo modello, AGE realizza l'impianto fotovoltaico a proprie spese sulla superficie messa a disposizione, generalmente un tetto. È previsto unicamente un canone periodico fisso e trasparente, che comprende installazione, manutenzione, assicurazione, monitoraggio continuo e l'energia prodotta, utilizzabile liberamente anche cedendo eventuali eccedenze ai vicini. In caso di guasti l'intervento è automatico, mentre le prestazioni dell'impianto sono consultabili in qualsiasi momento attraverso una piattaforma dedicata. Al termine del periodo contrattuale, l'impianto diventa di proprietà dell'utente.

Il "Modello Pratico"

Questo modello facilita la gestione dell'energia prodotta e consente di cedere in modo semplice eventuali eccedenze ai vicini. AGE si occupa del conteggio e della fatturazione dell'energia venduta, senza modifiche all'impiantistica esistente: il processo avviene in modo virtuale, automatico e trasparente. Dal 2026 il servizio sarà esteso alle comunità locali elettriche, permettendo di cedere l'energia in eccesso a qualsiasi consumatore situato nello stesso comune, previo consenso degli utenti che desiderano riceverla.

Per maggiori informazioni scrivici a efficienza@age-sa.ch.



CONCORSO FOTOGRAFICO “ACQUA E TERRITORIO”

Premiazione ufficiale

Nel 2025 il SIBM ha invitato la popolazione dei quattro Comuni consorziati a raccontare, attraverso la fotografia, la presenza e il valore dell'acqua nel territorio. Il concorso “Acqua e territorio” nasce dall'idea di valorizzare un elemento essenziale, spesso dato per scontato, ma centrale nella vita quotidiana. Fiumi, torrenti, fontane, precipitazioni e giochi di luce: ogni scatto era un modo per avvicinarsi all'“oro blu” che il SIBM tutela per Balerna, Chiasso, Morbio Inferiore e Vacallo.

La richiesta era che le immagini venissero realizzate nel comprensorio, con un massimo di tre scatti per partecipante. La risposta è stata ampia e ha mostrato grande sensibilità verso l'acqua, sia nei suoi aspetti naturali sia nelle sue forme più quotidiane. Una partecipazione che conferma come la nascita del SIBM, prima unione volontaria cantonale tra aziende dell'acqua potabile, rappresenti anche un terreno fertile per iniziative capaci di coinvolgere la cittadinanza.

La premiazione si è svolta il 9 settembre 2025 presso gli uffici di AGE SA, dove i primi tre classificati hanno ricevuto premi simbolici legati al tema dell'acqua. Le loro fotografie sono ora pubblicate sul nuovo sito del SIBM, pensato per garantire trasparenza, tempestività e un canale diretto con l'utenza. Un'iniziativa che unisce creatività, partecipazione e consapevolezza verso una risorsa preziosa.



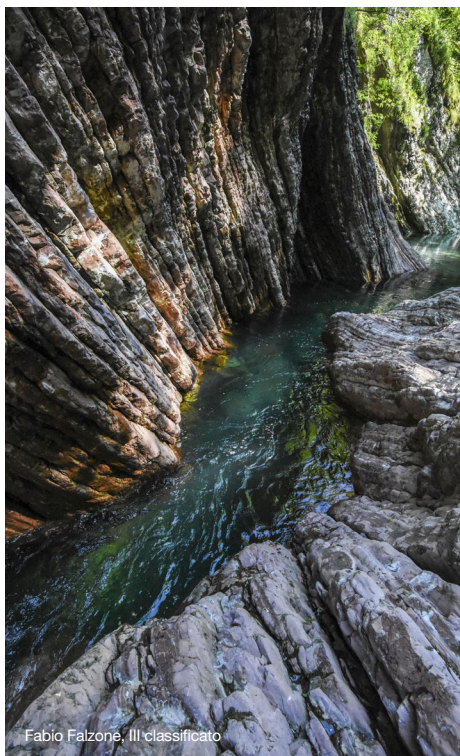
I premiati insieme a Francesco Meroni,
Presidente della delegazione SIBM



Andrea Bosello, I classificato



Jessica Cattaneo, II classificata



Fabio Falzone, III classificato

IL VALORE DELLA SFIDA: STORIE DI SPORT, DI VITA E DI CONFINE.

**OnStage – l'Energia della parola
Incontro con Giorgio Rocca**

Dopo il momento più riflessivo che a settembre 2025 ha visto protagonista Sergio Ermotti, CEO di UBS, la serie di conferenze OnStage torna il 20 gennaio 2026 con un ospite capace di portare energia, sport e visione. Sarà infatti **Giorgio Rocca il protagonista del prossimo incontro**, una scelta che nasce anche dall'avvicinarsi delle Olimpiadi invernali di Milano Cortina 2026, un evento destinato a richiamare grande attenzione anche nella nostra regione.

Nato e cresciuto in Svizzera, Giorgio Rocca è stato uno dei protagonisti dello sci alpino degli anni Duemila. Specialista dello slalom, ha conquistato dieci vittorie in Coppa del Mondo e il titolo mondiale nel 2005, diventando un atleta molto amato per la determinazione e la forza con cui ha saputo affrontare successi e ripartenze. Oggi è attivo come imprenditore e commentatore sportivo, continuando a trasmettere la sua visione dello sport come scuola di vita, di determinazione e tenacia.

La serata OnStage offrirà al pubblico l'occasione di incontrarlo da vicino, ripercorrendo i momenti chiave della sua carriera e riflettendo sul valore della preparazione, della motivazione e della gestione della pressione in vista dei grandi appuntamenti. La partecipazione alla conferenza è gratuita, ma per ragioni organizzative è richiesta l'iscrizione. La registrazione (via telefono o e-mail) è automaticamente confermata al momento dell'invio: non seguirà quindi ulteriore corrispondenza di conferma.

**Un appuntamento da non perdere
per inaugurare il 2026 con un racconto
di sport, energia e ispirazione.**





Incontro con **Giorgio Rocca**

Vincitore della Coppa del mondo di Slalom speciale.

**Il valore della sfida: storie di sport,
di vita e di confine**

Martedì 20 gennaio 2026, ore 18.30
Spazio Officina Chiasso

Ingresso libero, posti limitati, iscrizione obbligatoria:
eventi@age-sa.ch — Tel. 0840 22 33 33

age
acqua
gas
energia

[on stage]
L'ENERGIA DELLA PAROLA

Age Sa sostiene la cultura e
la stagione del Cinema Teatro



CAMINO
CANDELE
CIOCCOLATA
FIOCCO
GHIACCIO
GUANTI
NEVE
PATTINI
PUPAZZO
SCIARE
SCIARPA
SLITTA

C	S	C	I	A	R	P	A	P	S
A	I	P	F	K	T	V	L	U	C
N	G	O	A	I	W	A	L	P	I
D	N	H	C	T	O	E	L	A	A
E	E	K	I	C	T	C	Q	Z	R
L	V	A	E	A	O	I	C	Z	E
E	E	P	M	E	C	L	N	O	L
G	U	A	N	T	I	C	A	I	A
S	L	I	T	T	A	P	I	T	C
E	C	A	M	I	N	O	Y	O	A

Nome e Cognome

Indirizzo

Telefono

Nr. cliente AGE

Come partecipare?

Trova le parole elencate, ritaglialo e invialo in una busta, entro il **20 febbraio 2026**, per posta a:

Age SA | Piazza Col. Bernasconi 6, CP 3143, 6830 Chiasso

oppure invia la tua risposta - corredata da nome, cognome, indirizzo, numero di telefono e numero cliente - per e-mail a: info@age-sa.ch

Vincitori Concorso Agenda – Edizione n. 27 - LUGLIO 2025

1° premio: Valsangiacomo Sandra (Morbio Inferiore)

Dal 2° al 10° premio: Ritz Sedlacek Valentina (Chiasso) - Gaffuri Dani (Seseglio) - Casati Mario (Vacallo) - Sangiorgio Luigi (Balerna) - Crivelli Teresa (Chiasso) - Medici Dario (Morbio Inferiore) - Mazzoleni Paride (Morbio Inferiore) - Cavadini Matteo (Morbio Inferiore) - Massimi Ilaria (Chiasso)

age acqua
gas
elettricità

0840 22 33 33

Numero unico per informazioni, guasti e picchetto

Age SA
Piazza Col. Bernasconi 6
CP 3143 - CH 6830 Chiasso
info@age-sa.ch | www.age-sa.ch



STAMPATO SU CARTA RICICLATA
RISPETTOSA DELL'AMBIENTE

